

## جمالية التشبيه في شعر الشيخ الدكتور عبد الهادي الفضلي

أ.م.د. ونام كاظم سمسيم  
جامعة الكوفة - كلية الآداب - قسم اللغة العربية  
weam.smesim@uokufa.edu.iq

ذرى علاء الفضلي  
جامعة الكوفة - كلية الآداب  
weam.smesim@uokufa.edu.iq

### الملخص:

قدم البحث دراسة بلاغية لفن التشبيه البلاغي وجماليته في شعر الشيخ عبد الهادي الفضلي، حيث أستعمل فيه أنواع التشبيه من مرسل مؤكد والتشبيه البليغ للوصول الى غايته، مستفيدا من قرب هذا الفن ومقبوليته لدى المتلقي، فهو اشبه بالمرورث الشعبي. توصل البحث إلى معرفة أن تشبيه الشاعر هو من بيئته المعاشية، وهذا ما تلاحظه في أغلب تشبيهاته، وهي تشبيهات حسية يتوصل من خلالها الى أمله في حياة مليئة بمحبين العلم والتعلم بعيدة عن الجهل، وعن حبه ووفائه لمدينة النجف، فضلا عن الوقوف أمام صعوبات الحياة وتحديه، وكذلك نجد التشبيه حاضرا في رحاب أقسام الجامعة لتكريم زميل له، مهنا اياه لمنصب معين.

نقل الشاعر الفضلي بوساطة هذا الفن عواطفه وتجاريه، فكانت قريبا من المتلقي، لشعوره بصدق مايتلقاه ويقراه، فيكون الشاعر قد حقق بذلك غايته ومراده.

الكلمات المفتاحية: فن التشبيه، الشاعر الفضلي، المتلقي، الجمال، مغزى الكلام، وجه الشبه.

## Aesthetic analogy in the poetry of Sheikh Dr. Abdul-Hadi Al-Fadhli

Dhura Alaa Al-Fadhli  
University of Kufa – Faculty of Arts

Asst. prof. Dr. We'am Kadhim Jawad Smesim  
University of Kufa – Faculty of Arts –  
Dept. of Arabic Language

### Abstract:

The research presented a rhetorical study of the art of rhetorical simile and its aesthetics in the poetry of Sheikh Abd al-Hadi al-Fadhli, in which he used the types of simile from a confirmed messenger and the rhetorical simile to reach his goal, taking advantage of the proximity of this art and its acceptability to the recipient, as it is more like the popular heritage.

The research has come to know that the poet's analogy is from his living environment, and this is what you notice in most of his analogies, which are sensory analogies through which he reaches his hope for a life full of lovers of science and learning far from ignorance, and his love and loyalty to the city of Najaf, as well as standing in front of life's difficulties and challenges Likewise, we find an analogy present in university departments to honor a colleague, congratulating him for a certain position .

The poet Al-Fadhli conveyed through this art his emotions and experiences, so it was close to the recipient, because he felt the sincerity of what he received and read, so the poet had achieved his purpose and desire.

**Keywords:** alshaaeir alfadliu, Recipient, beauty, significance of speech, likeness art of analogy.

### المقدمة

يعد فن التشبيه من الفنون المهمة والقريبة من المتلقي، سواء أكان متلقياً أكاديمياً أم عادياً من عامة الناس، لأنهم ألقوه في حكايتهم وحيواتهم اليومية، وعليه يقف هذا البحث أمام جمالية فن التشبيه في شعر الشيخ عبد الهادي الفضلي، حيث اقتصر البحث على بيان حدوده الاصطلاحية، وبيان قربها من حده اللغوي، فضلاً عن الإشارة إلى قضايا بلاغية منها:

الفرق بين التشبيه والمماثلة، وقرب التشبيه من الخيال أو ابتعاده عنه، عن طريق الاستشهاد بأقوال أصحاب البلاغة من القدماء والمحدثين.

ثم التطبيق الإجرائي لقصائد الفضلي، التي من خلالها تعمق أكثر بأنواع هذا الفن البليغ ومراتبه، ومن قصائده نبتين أهمية هذا الفن في اختصار كثير من الألفاظ بتشبيه يختزن معان كثيرة تصل إلى المتلقي، تحتمل دلالات يتوسع هو فيها، أي المتلقي بإدراكه في تبيان المراد، وبذلك يتبين جماليته وبلاغته في الكلام.

### جمالية التشبيه

من أقدم وأكثر الفنون البلاغية استعمالاً في كلام العرب، فجل كلامهم في شعرهم ونثرهم، بل حتى كلامهم المعتاد بينهم، في مزاحهم تجدهم يساقون لهذا الفن سيقاً.

أما دلالاته، فلم تبتعد اللغوية منه عن الحد الاصطلاحي الذي وُضع له، فالمعنى اللغوي حُصر في التمثيل، والمماثلة والمساواة، فأشبه الشيء ماثله<sup>١</sup>، أما الاصطلاح فحدّه: عقد مماثلة بين أمرين أو أكثر قصد اشراكهما في صفة أو أكثر بإدارة لغرض يقصده المتكلم<sup>٢</sup>، والتشبيه والمماثلة دلالة واحد لا فرق بينهما في أصل الوضع<sup>٣</sup>.

وهنا قضية بلاغية مهمة، وهي إلى أي حد تكون المماثلة والتشبيه؟ فكان لابن رشيق (ت ٤٥٦ هـ) رأي قاله في تعريفه للتشبيه: (صفة الشيء بما قاربه وشاكله من جهة واحدة أو من جهات كثيرة لا من جميع جهاته لأنه لو ناسبه مناسبة كلية لكان إياه...) <sup>٤</sup>، وبهذا تكون المماثلة والتشبيه في صفة معينة أو عدة صفات، وليست جميعها، بل أكثرها قوة وكلمات تدخل الخيال فيها، زادها بهاءً وجمالاً وقد حظي التشبيه بكثير من التعريفات كلها تصب في إطار الصورة والهيئة والمعنى والعقل، ووجه الشبه وأطرافه، وكذلك أدركوا أثره في نفس الإنسان.

وقد أشار الجرجاني (ت ٤٧١ هـ) إلى ظاهرة الشبه بقوله: (ألا ترى أن التشبيه إذا وقع بين شيئين متباعدين في الجنس، ثم لطف وحسن لم يكن ذلك اللطف وذلك الحسن إلا لاتفاق كان ثابتاً بين المشبه والمشبه به من الجهة التي بها شبهت، وكذلك تقدر أن تحدث مشابهة ليس لها أصل في العقل)<sup>٥</sup>

وعامة كلما كان التشبيه بعيداً بين الطرفين، كان أعجب وأجمل، لأن المتلقي عادة يأنس في ربطه وتفسيره على وفق ما يراه ويلمسه، وقد نقل الدكتور بكرى شيخ أمين لنا تلخيص مؤلفي (البلاغة الواضحة): تنشأ بلاغة التشبيه من أنه ينتقل بك من الشيء نفسه طريق يشبه أو صورة بارعة تمثله، وكلما كان هذا الانتقال بعيداً قليل الخطورة بالبال، أو ممتزجاً بقليل أو كثير من الخيال، كان التشبيه أروع للنفس وأدعى إلى إعجابها واهتراسها...<sup>٦</sup>

وخلاصة ما سبق هو بيان الأثر الذي يتركه التشبيه في النفس، وخاصة التشبيه الذي يحتاج الى تفسير وتأويل فتطرب له النفس وتعجب، والذي يتدخل به الخيال أخذاً بك الى أماكن جديدة لم تطر في بالك، قربها إليك وادخلك عوالمها فن التشبيه.

وللتشبيه في قصائد الشاعر الفضلي أغراض نتبينها من خلال استقرار قصائده،

من ذلك قوله:٧

تَهِي فَأَرْضُكَ هَالَةً الْأَنْوَارِ  
تَهِي فَأَنْتَ خَزَانَةُ الْحَقِّ الصُّرَا  
وَتَطَاوَلِي فَخْرًا عَلَى الْأَمْصَارِ  
حِ وَمَخْرَزُنَ الْآيَاتِ وَالْأَسْرَارِ

يعبر الشاعر الفضلي عن حبّه السرمدي لمدينته التي نشأ ودرّس ودرّس وعمل وعاش فيها، مصوراً إياها بأبلغ الصور وأحلاها، طالباً منها أن تفتخر بنفسها على باقي المدن الأخرى، مشبهاً أرضها، بدائرة مضيئة محيطتها بها، تشع نوراً، أشبهه بالفيض النوراني، وهو نور مرقد الإمام علي (عليه السلام) الذي غطى أرض الغري بأكمله ثم يعود فيشبهه النجف (الغري) بأنها خزانة كبيرة تحتفظ بها الأشياء الثمينة، ولا أتمن من مرقده عليه السلام.

وعبر قراءة البيتين، نلمس ما عكسه التشبيه فيها من تأثير جميل على النفس، فتشبيه أرض الغري (بهالة الأنوار) أصابت النظر بعظمة هذه الأرض ومكانتها الواضحة والعالية، فموضع النور يكون عالياً عادةً، كي يضيء ما دونه، فكان للنجف التفاخر بذلك، وكذلك البيت الثاني، فالخزانة وكما تقدم لحفظ الأشياء القيمة، فكان الغرض من التشبيه هو بيان مقام ومكانة النجف.

نلاحظ في البيتين عدم مجيء أداة التشبيه، ولما كان التشبيه يقسم حسب الأداة الى تشبيه مرسل وتشبيه مؤكد، المرسل: هو ما ذكرت فيه الأداة، والمؤكد: هو ما حذفته منه أداة التشبيه<sup>٨</sup>، فكان التشبيه في هذين البيتين مؤكداً، لحذف أداة التشبيه، وكان لحذفها ما اقتضاه المقام لأرض رفع مقامها، مرقد أمير البلغاء (سلام الله عليه)، فأصبحت مع المشبه به كأنهما كيان واحد متطابق ومتكامل.

وكذلك نجد هذا النوع من التشبيه في قوله<sup>٩</sup>:

كَانَ أَبُوكَ ثَوْرَةً  
بِوَجْهِ كُلِّ أَنْكَدٍ  
(مجزوء الرجز)

قيلت هذه القصيدة في أربد، وقد تقدم القول عن وجود جامعة اليرموك فيها، وتردد الفضلي إياها، فهي مدينة ثقافية تاريخية قديمة، يتخيل الشاعر الفضلي فتاة محبة للشعر والمعرفة، والتخيل موروث شعري يكمن في استعمالهم امرأة وهمية ترمز للحياة، ولكل ما هو مفقود واقعيًا، وجعلها الشاعر ابنة المتنبي<sup>١٠</sup>، شاركها جزءاً من رؤيته الراضة للواقع بتفاصيله، حيث شبه الشاعر الفضلي المتنبي بالثورة، بكلّ قوته الشعرية وأخيلته وصوره الفنية الجديدة، وطرحه ما أراد في الساحة الشعرية، حتى عاداه من عاداه، وحسده من حسده، إن التشبيه بالثورة بكلّ اندفاعاتها العنيفة، مغيرة ما تراه خاطئاً، هو ما أراد الشاعر الفضلي، فهو رافض الجهل بكلّ أشكاله وتقلباته الملونة، فكان المسوغ لهذا التشبيه، هو عدم السكوت، وتغيير الواقع في جهله وتخلفه

، والغرض من هذا التشبيه هو الإيجاز للمعاني الكثيرة التي أرادها الشاعر في إيصال ما أرادته للمتلقى.

إن هذا النوع من التشبيه، يطلق عليه التشبيه البليغ، وهو ما حذف فيه أداة الشبه ووجه الشبه ويسمى أيضاً التشبيه المؤكد المجل، التشبيه المجل هو ما حذف منه وجه الشبه، والمؤكد حذفته أدواته<sup>١١</sup>، وهذا النوع من التشبيه، هي من أقوى المراتب، لأن حذف الأداة أفاد أنّ المشبه عين المشبه به ادعاء، وحذف وجه الشبه يجعل النفس تذهب كل مذهب في تقدير الوجه؛ لهذا أطلق البلاغيون عليه: التشبيه البليغ، وهناك مراتب أخرى ذكرها الدكتور بسيوني عبد الفتاح لخص فيها تقريباً هذا الفن:

المرتبة الأولى: ذكر الأركان الأربعة، ويفيد التشبيه فيها أصل المبالغة التي يحققها كل تشبيه، ولا مجال فيه لتخيلات العقل وتوهمات.

المرتبة الثانية: حذف أداة التشبيه فقط، وحذفها يفسح أما العقل ميدان التوهم بأنّ المشبه والمشبه به شيء واحد، فالتشبيه فيه يفوق المبالغة.

المرتبة الثالثة: حذف وجه الشبه فقط، وفيه تذهب النفس كل مذهب وتتخيل أنّ المشبه والمشبه به يتحدان في جهات كثيرة وأن كان المقصود اجتماعهما في صفة واحدة، وفيه إفادة لقوة المبالغة كالمرتبة الثانية

المرتبة الرابعة: حذف أداة التشبيه والوجه معاً، وهذه المرتبة أقوى المراتب، إذ المبالغة فيها مضاعفة<sup>١٢</sup>.

ومثله قوله<sup>١٣</sup>:

### (الخفيف)

أنا في هذه الحياة سفينٌ أمخرُ الموجَ من أجاجٍ وعَدْبٍ

يصور الشاعر نفسه، بسفينة على ماء، تواجه أمواج البحر العالية المتقاذفة عليه، بصعوبة يشقُّ طريقه عليها.

وأنت تقرأ البيت الشعري متأنياً، تجد أنّ الشاعر الفضلي بقوله: (أمخرُ الموجَ) قد بين بأنه غير مستسلم للأمواج تقوده أين شاءت، وإنما يكمل طريقه بصعوبة بالغة حتى يصل مبتغاه، فتجد وجه الشبه هي مواجهة الصعوبات والمعوقات مهما كانت كبيرة، على الإنسان شق طريقه فيها ووجه تشبيه الشاعر، هو مقاومة أشد الظروف صعوبة، وتخطيها، ولا يجعلها سداً في وجهه لتحقيق آماله، فكان غرض التشبيه: بيان حال المشبه، وقد أفاد حذف الأداة لمسة جمالية خفيفة على البيت، جاء نتيجة التوافق المعنوي بين الطرفين، وقد أصاب الشاعر الغرض.

إن حذف الأداة قد جعل التشابه بين الطرفين أكيدا ويكاد يكون متحداء، ويقع هذا النوع من التشبيه بين التشبيه التام حيث تذكر الأداة، وبين الاستعارة، أي منزلة وسطي بينهما<sup>١٤</sup>.

إنّ حذف الأداة يغير في القدرة الدلالية ولا يغير البنية الأساسية<sup>١٥</sup>، أي إنّ دلالة التشبيه تكون أما أقوى أو أضعف ومطابقة، لكن الأساس الذي قام عليه التشبيه قائم وباق.

أما قوله في دغدغة حب<sup>١٦</sup>:

(الرجز)

وَلَيْمَةٌ تُفْرِحُ كُلَّ أَكَلٍ  
مُدْرَسٍ وَكَاتِبٍ وَعَامِلٍ  
شَهِيرَةٌ فِي عَرْبِهَا وَالرُّومِ  
كَشَعْرَةِ الْحَبْرِ ابْنِ أَجْرُومِ

نظم الشاعر الفضلي هذه القصيدة في حفل تكريم الدكتور نظمي عبد البديع زميله في قسم اللغة العربية في كلية الآداب بجامعة الملك عبد العزيز في جدة<sup>١٧</sup>، بعد إنهاء تكليفه وعادةً ما تقام الولائم في مثل هذه الاحتفالات، وقد عبّر بأسلوب فكاهي لطيف عن هذه الوليمة بارجوزة شعرية فكاهية لطيفة غاية في الجمال، أقتطف منها هذا البيت الشعري الذي يصور به الشاعر هذه الوليمة بأنها من كبرها ووفرة الأكل وتنوعه، قد سمع بها العرب والعجم.

شبه الشاعر الفضلي الوليمة بريشة ابن أجروم، صاحب الاجرومية النحوية، والتي تعد من أهم وأشهر ما كتب في النحو، وهنا تشير الباحثة الى أمرين:

الأول: تشبيه الشاعر الوليمة بالريشة التي كتب بها النحوي الاجرومية، وهو تشبيه ما أذكاه وأجمله، فهي الوسيلة وأداة الكتابة لهذه الاجرومية، والوليمة هي الوسيلة التي عبروا بها عن حبهم وفرحتهم بالدكتور نظمي، فجاءت تعبير عن الكرم العربي المعروف<sup>١٨</sup> الثاني: هو الفطنة التي يتمتع بها الشاعر بتشبيه الوليمة كمظهر للاحتفاء بأستاذ اللغة العربية، بريشة النحوي مؤلف أشهر اجرومية في اللغة العربية.

وبالعودة الى البيت الشعري نلاحظ أنّ أداة التشبيه (الكاف) وهي الأصل لبساطتها<sup>١٩</sup>، إذ وازنت وقربت بين المشبه والمشبه به، ووجه الشبه يكمن في أهمية الحدث. ومثله يتحقق في قوله<sup>٢٠</sup>:

الثَّلَاثُونَ وَقَدْ قَضَيْتُهَا  
عُمْرًا مَرَّ كَأَزْهَارِ الرَّبِيعِ (الرمل)

أراد الشاعر الفضلي إيصال فكرة للمتلقي مفادها، إنّ الإنسان كلما مرّت به السنوات، وتقدم به العمر، يجد ما مضى من عمره كان جميلاً، ممتعاً، وضاءً، ملوئاً كأزهار الربيع، كما شبهها الشاعر، أي ملونة مبهجة، مفرحة أيامه الماضية عند تذكرها، بلحاظ إستعماله مفردة (أزهار) أي مختلف ألوانها، وليست لوناً واحداً، هذه النظرة لعمره الذي مضى، هي نظرة إيجابية، وإن كان متقللاً بالهموم التي تفرضها عليه عسرة الحياة، وانقضائها كأنّها لحظات عشتها انتهت سريعاً كما ينتهي الربيع، رغم أنّك تجد عبارة (وقد قضيتها عُمْرًا) تختزن إنطواءً لدلالة معنوية، يبدو أنها ترمز لتعبٍ وألم عاشه الشاعر، تراه يشبه حياته كأزهار الربيع، نأشراً الجمال ورؤيته المؤمّلة ليست اليائسة للحياة .

إن تشبيه الشاعر إستقائه من البيئة المعاشة، وهذا ما نلاحظه في أغلب تشبيهاته؛ ليقرب ويسهل فهم المعنى في ذهن المتلقي، والإحساس في مغزى الكلام بما يلامس الوجدان.

أدى التشبيه المرسل، ببساطته، وتوفر أركانه، دوره بإيضاح شديد، غير معقد، لمغزى الشاعر، وما أراد إيصاله بجمالية عالية الى المتلقي. ومثله قوله:

(الوافر)

سَرَبْنَا فِي دُرُوبِ الْفَنِّ يَوْمًا وَعَدْنَا بِالْحَقِيقَةِ كَالسَّرَابِ ٢١

شَبَّهَ الشَّاعِرُ الْفَضْلِي الْحَقِيقَةَ مِثْلَ السَّرَابِ، وَهُوَ تَشْبِيهِ مَسْمُوعٌ وَقَدْ طُرِقَ كَثِيرًا، إِلَّا أَنَّ اخْتِلَافَ الشَّاعِرِ عَنْهُمْ، إِنَّهُ مَدْرِكٌ لِهَذَا الْوَهْمِ، أَيْ أَنَّ الْحَقِيقَةَ وَجُودَهَا كَعَدَمِهِ، وَيَكْمُنُ جَمَالُ تَشْبِيهِ الشَّاعِرِ الْفَضْلِي فِي وَاقِعِيَّتِهِ مَعَ وَجُودِ أَرْكَانِ التَّشْبِيهِ يَكُونُ مَكْتَمَلُ الْجَمَالِ فِي التَّعْبِيرِ لَا سِيَّمَا اسْتِعْمَالَهُ مَفْرَدَةً (سَرَبْنَا) فِي بَدَايَةِ صَدْرِ الْبَيْتِ، وَانْتِهَائِهِ بِمَفْرَدَةِ (السَّرَابِ) فِي نِهَائِهِ عَجْزُهُ، وَهُمَا مَفْرَدَتَانِ مُتَشَابِهَتَانِ فِي هَيْئَةِ الْحُرُوفِ وَمَعْنَاهُمَا مُخْتَلَفٌ، أَفَادَتِ الْمَفْرَدَةُ الْأُولَى مَعْنَى الدَّخُولِ وَالخُرُوجِ، وَالْمَفْرَدَةُ الثَّانِيَةُ مَعْنَى الْوَهْمِ، وَهَذَا التَّشَابَهُ وَالِاخْتِلَافَ فِي الْهَيْئَةِ وَالْمَعْنَى مَعَ فَنِّ التَّشْبِيهِ، قَدْ زَادَ مِنْ بِلَاغَةِ وَقُوَّةِ الْكَلَامِ.

هناك بعض العناصر التي تساعد على رسم الصورة التشبيهية منها ٢٢ :

- ١- الفاعلية النفسية للصورة التشبيهية
  - ٢- التجربة الشعورية التي يكشف عنها التشبيه
  - ٣- الأيحاءات التي تفيض بها الكلمات المكتنزة بالمعاني في رسم الجو الشعورية.
- ان هذه العناصر ساهمت في وصول الصور التشبيهية للمتلقى والتأثير به , حيث نقل الشاعر الفضلي بوساطتها عواطفه وتجاربه، وهذا يزيد من مقبولية التشبيه، وجعله أقرب للمتلقى؛ لأنه يستشعر صحة ما يتلقاه ويقراه.

- 1- **Data Availability Statement:** (The manuscript includes all the data used in the study.)
- 2- **Conflict of Interest Statement:** (The authors confirm that there are no conflicts of interest that could affect the content of this research.)
- 3- **Funding Statement:** This research was fully funded by the authors without any financial support from other entities.

## الهوامش

- ١ ينظر : لسان العرب ( مادة شبه ) : ١٣/٧ \_ ٢٤
- ٢ ينظر : اساليب البيان في القرآن الكريم , السيد جعفر الحسيني : ٢٠٥
- ٣ ينظر : المثل السائر : ١/ ٣٧٣
- ٤ العمدة : ٢٨٦/١
- ٥ اسرار البلاغة : ١١٤ \_ ١١٥
- ٦ البلاغة العربية في ثوبها الجديد \_ علم البيان, بكري الشيخ امين : ٦٥
- ٧ ديوان العلامة الفضلي : ٢٢٧
- ٨ علوم البلاغة البيان والمعاني والبديع , احمد مصطفى المراغي : ٢١٤
- ٩ ديوان العلامة الفضلي : ٢٠٩
- ١٠ ذكر الشاعر هذا الامر في البيت الشعري السابق له
- ١١ ينظر : التشبيه والاستعارة , د, يوسف ابو العدوس : ٤٧
- ١٢ ينظر : علم البيان : ١٢٥ \_ ١٢٦
- ١٣ ديوان العلامة الفضلي : ٧٨
- ١٤ ينظر : الصورة الشعرية في الكتابة الفنية, صبحي البستاني : ١٠٨
- ١٥ ينظر : المصدر السابق نفسه
- ١٦ ديوان العلامة الفضلي : ١٩٦
- ١٧ المصدر السابق نفسه
- ١٨ ان اقامة الولايم هو من مظاهر الاحتفاء قديما , وقد عرفت ولائم تفسير القرآن , وولايم الانتهاء من تاليف كتاب وغيرها , ماتزال موجودة في وقتنا الحاضر
- ١٩ علم البيان , د. عبد العزيز عتيق : ٧٨
- ٢٠ ديوان العلامة الفضلي : ٤٥
- ٢١ ديوان العلامة الفضلي : ١٤٨
- ٢٢ التشبيه والاستعارة : ١٣٢

## المصادر

- ١- اساليب البيان في القران الكريم , السيد جعفر الحسيني مؤسسة الطباعة والنشر \_ وزارة الثقافة والارشاد السلامي , الطبعة الاولى , ١٤١٠ هـ \_ ١٩٩٠ م
- ٢- اسرار البلاغة , عبد القاهر الجرجاني \_ (ت ٤٧١ هـ) \_ تحقيق / محمد الفاضلي , المكتبة العصرية \_ صيدا \_ بيروت \_ ١٤٣٠ هـ \_ ٢٠٠٩ م
- ٣- البلاغة العربية في ثوبها الجديد , د. بكرى الشيخ امين , الجزء الثاني , دار العلوم للملايين \_ بيروت \_ لبنان , الطبعة الاولى / ١٩٨٢
- ٤- التشبيه والاستعارة , د. يوسف ابو العدوس \_ دار الميسرة للنشر والتوزيع والطباعة \_ عمان \_ الاردن \_ الطبعة الثانية \_ ١٤٣٠ هـ \_ ٢٠١٠ م
- ٥- ديوان العلامة الفضلي , باشراف لجنة مؤلفات العلامة الفضلي , ط ١ , ١٤٣٩ هـ \_ ٢٠١٩ م
- ٦- الصورة الشعرية في الكتابة الفنية , صبحي البستاني , دار الفكر اللبناني , ط ١ , ١٩٨٦
- ٧- علم البيان , د. بسبوني عبد الفتاح , مؤسسة المختار للنشر , الطبعة الثالثة \_ ١٤٣١ هـ \_ ٢٠١٠ م
- ٨- علم البيان , د. عبد العزيز عتيق \_ دار النهضة العربية \_ بيروت \_ لبنان \_ ١٤٠٥ هـ \_ ١٩٨٥ م
- ٩- علوم البلاغة , البيان والمعاني والبديع , احمد مصطفى المراغي , دار القلم \_ بيروت \_ لبنان \_ الطبعة الاولى \_ ١٩٨٠ م
- ١٠- العمدة , ابن رشيق القيرواني , (ت ٤٥٦) ج ١ , تحقيق : محمد محي الدين عبد الحميد , دار الجيل , بيروت \_ لبنان , ط ٤ , ١٩٧٢ م .
- ١١- لسان العرب , ابن منظور (ت ٧١١ هـ) \_ الجزء السابع , دار اللحياء التراث العربي \_ بيروت \_ لبنان , الطبعة الثالثة
- ١٢- المثل السائر في ادب الكاتب والشاعر , ابن الأثير (ت ٦٣٧ هـ) تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد , الجزء الاول , المكتبة العصرية , صيدا \_ بيروت .